

FIERY IMAGE EDITOR

Fiery Image Editor is a tool designed to let you make last-minute color adjustments to print files. In Fiery Image Editor you can modify the ink curves for Cretaprint inks.

Fiery Image Editor is pre-installed on the Fiery proServer. It is also installed automatically when you install the Fiery proServer client software on a remote computer. You can install the Fiery proServer software on up to four remote computers (PC or Macintosh), including the Cretaprint computer (recommended). For more information, see the *Quick Start Guide*.

Loading a job

You can start Fiery Image Editor through the Fiery proServer software. To load a job or a job variation, the following prerequisites must be fulfilled:

- The Fiery proServer software must be logged on to the Fiery proServer.
- The job must be loaded in the Cretaprint Production Workflow.
- The job must be in a produced state.

For more information on creating a print file and importing it into Fiery Image Editor, see the *Quick Start Guide*.



Program window

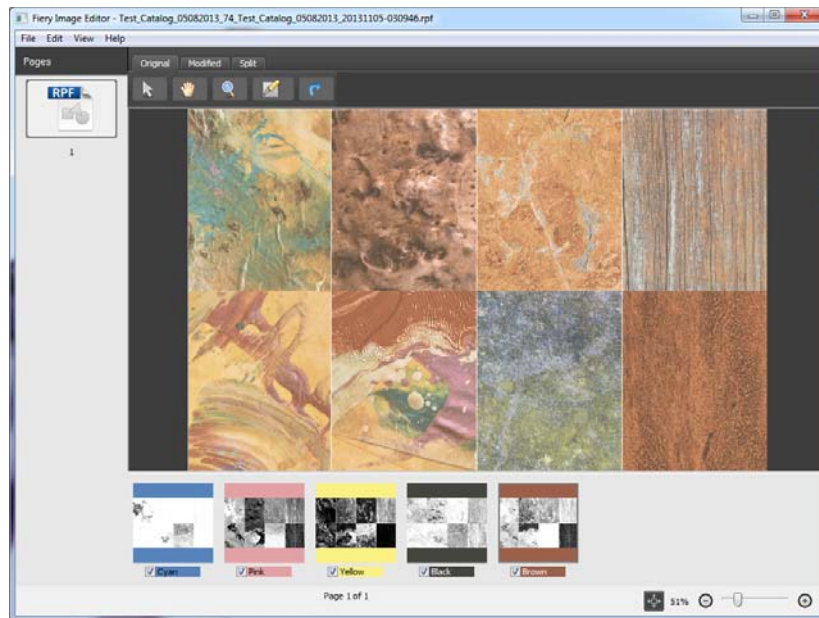







FIGURE 1: Fiery Image Editor program window

The thumbnail images at the bottom of the program window show the job's available color separations. You can include or remove individual colors from the main preview by selecting or clearing the appropriate check boxes.

If you duplicated ink channels in the Fiery proServer client software to increase the total ink coverage, two thumbnail images are displayed for that ink color. In Fiery Image Editor, they are treated as one color separation. You cannot display them individually. Similarly, you cannot adjust the output curve for one duplicated separation and not the other.

By default, the previewed job is scaled to fit the preview window. You can change the preview, as follows:


- To move the image, click , and drag the pointer in the preview window.
- To zoom in on the image, do one of the following:
 - Click , and click the area of the image that you want to enlarge.
 - Click View > Zoom In.
 - At the bottom of the program window, move the slider to the right.
- To zoom out on the image, do one of the following:
 - Click View > Zoom Out.
 - At the bottom of the program window, move the slider to the left.

- To rotate an image, do one of the following:
 - Right-click , and click an item. You can rotate the image by 90° clockwise, 90° counter-clockwise, or 180°.
 - Click Edit > Rotate, and click an item. You can rotate the image by 90° clockwise, 90° counter-clockwise, or 180°.
- You can also rotate an image by left-clicking . In this case, the image is rotated by 90° clockwise each time you click the button.
- To return the previewed job to its default size, click .

Making color adjustments

You can modify the color curve of each Cretaprint color channel, such as brown or pink, to compensate for minor color deviances. When you have made color adjustments, you can compare the effect of your changes with the original color.

1 To add or subtract color along the color curves, do one of the following:

- Click Edit > Adjust Separations.
- Click .

The Adjust Separations dialog box opens.

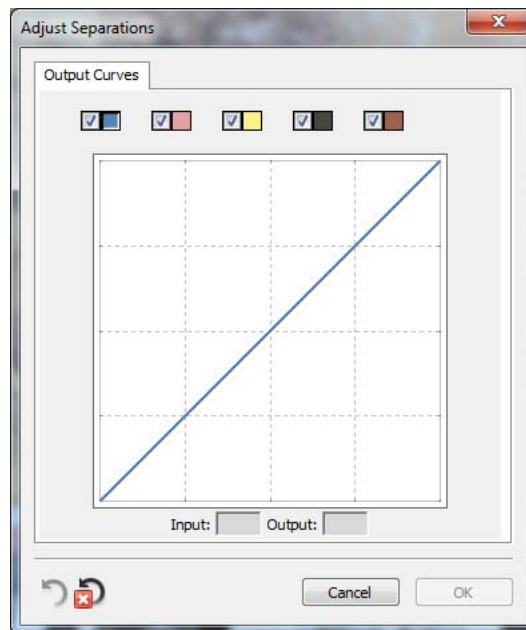


FIGURE 2: Adjust Separations dialog box

By default, color adjustments are applied to all color channels. To make color adjustments to individual channels, select or clear the check box for the appropriate color.

2 Add or subtract color anywhere along the ink curve.

For example, you can correct a green tint by reducing the amount of yellow and cyan.

To change output ink percentages, enter input and output values in the table, or drag a point along the curve to a new position.

You can undo your current changes by clicking . To return all channels to their original values, click .

3 Click OK to close the dialog box.**4 To compare your color changes with the original, do one of the following:**

- Click the Original tab to preview the job in its the original colors.
- Click the Modified tab to preview the color-adjusted job.
- Click the Split tab to compare the original job and the color-adjusted job in a split screen. If you zoom in/out or rotate the preview, the changes are always applied to both sides of the split screen.

5 To save your changes to a new print file, click File > Save Separations, and click an item.

The original file is retained. The new file has the word “new” added to the end of its name.

FIERY IMAGE EDITOR

Fiery Image Editor es una herramienta diseñada para permitirle realizar ajustes de color de última hora en archivos de impresión. Con Fiery Image Editor puede modificar las curvas de tinta de tintas Cretaprint.

Fiery Image Editor se preinstala en el Fiery proServer. También se instala automáticamente cuando instala el software del cliente Fiery proServer en un ordenador remoto. Puede instalar el software Fiery proServer hasta en cuatro ordenadores remotos (PC o Macintosh), incluido el ordenador Cretaprint (recomendado). Para obtener más información, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Carga de una tarea

Puede iniciar Fiery Image Editor a través del software Fiery proServer. Para cargar una tarea o la variación de una tarea, se deben cumplir los siguientes requisitos previos:

- El software Fiery proServer se debe cargar en el Fiery proServer.
- La tarea debe cargarse en el flujo de trabajo de producción de Cretaprint.
- La tarea debe estar en un estado producido.

Para obtener más información acerca de crear un archivo de impresión y exportarlo a Fiery Image Editor, consulte la *Guía de Inicio Rápido*.



Ventana del programa

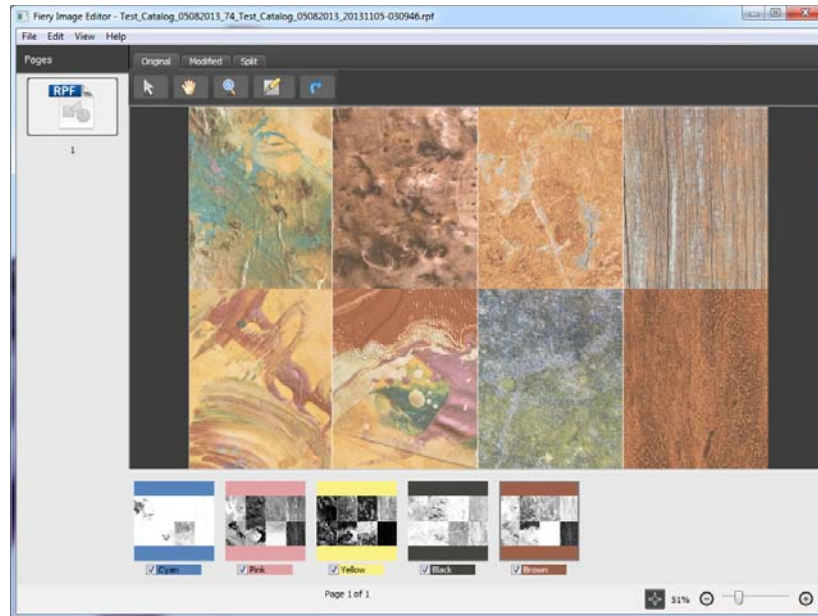





FIGURA 1: Ventana del programa Fiery Image Editor


Las imágenes en miniatura de la parte inferior de la ventana del programa muestran las separaciones de color disponibles en la tarea. Puede incluir o quitar colores individuales de la vista previa principal seleccionando las casillas de verificación correspondientes.


Si ha duplicado los canales de tinta en el software del cliente Fiery proServer para aumentar la cobertura de tinta total, para esa tinta de color se mostrarán dos imágenes en miniatura. En Fiery Image Editor, representan una única separación de color. El usuario no podrá mostrarlas individualmente. Del mismo modo, no podrá ajustar la curva de salida de una única separación duplicada sin ajustar la de la otra.

La vista previa de la tarea se ajusta de forma predeterminada al tamaño de la ventana de vista previa. Para cambiar la vista previa, haga lo siguiente:

- Para mover la imagen, haga clic en , y arrastre el puntero a la ventana de vista previa.
- Para ampliar la imagen, realice una de las acciones siguientes:
 - Haga clic en  y en el área de la imagen que desee ampliar.
 - Haga clic en Ver > Ampliar.
 - En la parte inferior o en la ventana del programa, mueva la barra deslizante a la derecha.
- Para reducir la imagen, realice una de las acciones siguientes:
 - Haga clic en Ver > Reducir.
 - En la parte inferior o en la ventana del programa, mueva la barra deslizante a la izquierda.

- Para girar una imagen, realice una de las siguientes acciones:
 - Haga clic con el botón derecho del ratón en  y haga clic en un elemento. Puede girar la imagen 90° en el sentido de las agujas del reloj, 90° hacia la izquierda o 180°.
 - Haga clic en Editar > Girar, y haga clic en un elemento. Puede girar la imagen 90° en el sentido de las agujas del reloj, 90° hacia la izquierda o 180°.

También puede girar una imagen haciendo clic con el botón izquierdo del ratón en . En este caso, la imagen gira 90° en el sentido de las agujas del reloj cada vez que hace clic con el botón.

- Para devolver la vista previa de la tarea a su tamaño predeterminado, haga clic en .

Realización de ajustes del color

Para compensar pequeñas desviaciones de color, puede modificar la curva de color de cada canal de color Cretaprint, como por ejemplo, marrón o rosa. Una vez haya finalizado los ajustes de color, puede comparar el efecto de sus cambios con el color original.

1 Para añadir o quitar color a lo largo de las curvas de color, realice una de las siguientes acciones:

- Haga clic en Editar > Ajustar separaciones.
- Haga clic en .

Se abrirá el cuadro de diálogo Ajustar separaciones.

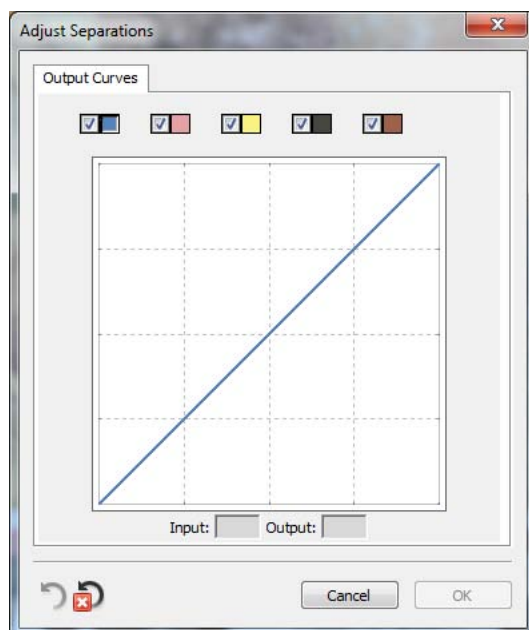




FIGURA 2: Cuadro de diálogo Ajustar separaciones

Los ajustes de color se aplican de forma predeterminada a todos los canales de color. Para aplicar ajustes de color a canales individuales, seleccione la casilla de verificación del color correspondiente.

2 Añada o quite color a cualquier punto de la curva de tinta.

Por ejemplo, puede modificar un tinte verde reduciendo la cantidad de amarillo y cian.

Para cambiar los porcentajes de salida de tinta, introduzca los valores de tinta y de salida en la tabla, o arrastre un punto a lo largo de la curva hasta una nueva posición.

Puede deshacer sus cambios haciendo clic en . Para devolver todos los canales a sus valores originales, haga clic en .

3 Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo.

4 Para comparar sus cambios de color con el original, realice una de las siguientes acciones:

- Haga clic en la pestaña Original para obtener una vista previa de la tarea en sus colores originales.
- Haga clic en la pestaña Modificado para obtener una vista previa de la tarea con los ajustes de color realizados.
- Haga clic en la pestaña Dividida para comparar la tarea original con la tarea con el ajuste de color en una pantalla dividida. Si amplía/reduce o gira la vista previa, los cambios se aplicarán siempre a ambos lados de la pantalla dividida.

5 Para guardar sus cambios en un nuevo archivo de impresión, haga clic en Archivo > Guardar separaciones, y haga clic en un elemento.

El archivo original se conserva. Al nombre del nuevo archivo se le añade la palabra “new” al final.

FIERY IMAGE EDITOR

Fiery Image Editor 是对打印文件进行最后的颜色调整而设计的工具。在 Fiery Image Editor 中，您可以修改 Cretaprint 墨水的墨水曲线。

Fiery Image Editor 预先安装在 Fiery proServer 中。当您在远程计算机安装 Fiery proServer 客户机软件时，它也会自动安装。您可以将 Fiery proServer 软件安装到多达四台远程计算机（PC 或 Macintosh），包括 Cretaprint 计算机（推荐）。有关详细信息，请参阅《快速入门指南》。

加载作业

您可以通过 Fiery proServer 软件启动 Fiery Image Editor。要加载作业或作业变体，必须满足以下前提条件：

- Fiery proServer 软件必须登录到 Fiery proServer。
- 必须在 Cretaprint 生产工作流程中加载作业。
- 作业必须处于已生产状态。

有关创建打印文件并将其导入 Fiery Image Editor 的更多信息，请参阅《快速入门指南》。



程序窗口

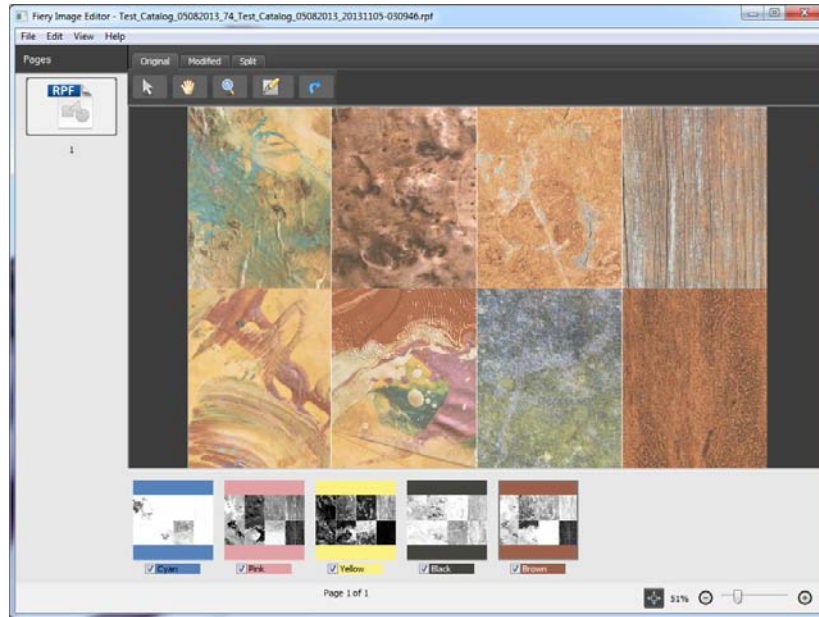





图 1: Fiery Image Editor 程序窗口



程序窗口底部的缩略图图像显示作业的可用颜色分隔。要从主预览中添加或删除个别颜色，请选中或取消选中相应的复选框。

如果您已在 Fiery proServer 客户机软件中复制墨水通道以增加总墨水覆盖范围，则该墨水颜色会显示两个缩略图图像。在 Fiery Image Editor 中，将它们作为一个颜色分隔处理。无法单独显示分隔。同样地，您也无法调整一个复制分隔的输出曲线而不调整另一个。

默认情况下，会对预览作业进行缩放，以适合预览窗口。您可如下所示更改预览：

- 要移动图像，请单击  并将指针拖曳进预览窗口。
- 要放大图像，请执行以下任一操作：
 - 单击 ，然后单击您想要放大的图像区域。
 - 单击“视图 > 放大”。
 - 在底部或程序窗口，将滑块移动到右侧。
- 要缩小图像，请执行以下任一操作：
 - 单击“视图 > 缩小”。
 - 在底部或程序窗口，将滑块移动到左侧。


- 要旋转图像，请执行以下任一操作：
 - 右键单击 ，然后单击某个项目。您可沿顺时针方向 90°、逆时针 90° 或 180° 旋转图像。
 - 单击“编辑 > 旋转”，然后单击某个项目。您可沿顺时针方向 90°、逆时针 90° 或 180° 旋转图像。

您还可左键单击  旋转图像。在这种情况下，每次您单击该按钮时，图像都会沿顺时针方向 90° 旋转。
- 要将预览的作业返回至默认大小，请单击 。

颜色调整

您可修改各 Cretaprint 颜色通道的颜色曲线，例如棕色或粉色，补偿微小的色差。完成颜色调整后，您可以将更改后的效果与原始颜色进行比较。

1 要在颜色曲线中添加或减去颜色，请执行以下任一操作：

- 单击“编辑 > 调整分隔”。
- 单击 。

“调整分隔”对话框打开。

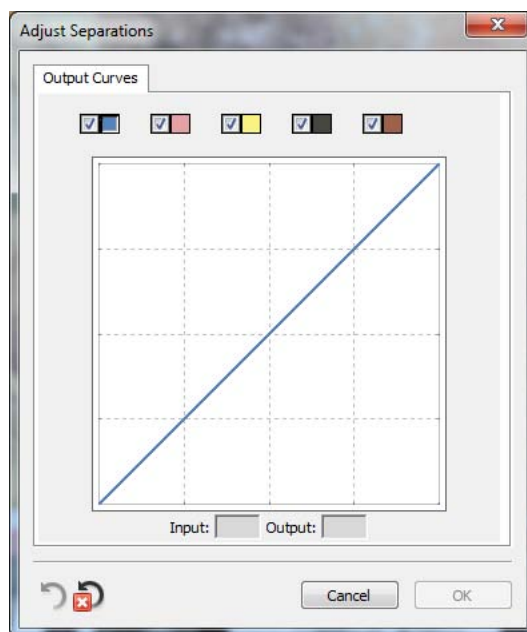




图 2: “调整分隔”对话框

默认情况下，颜色调整适用于所有颜色通道。要对单独通道进行颜色调整，请选中或取消选中相应颜色的复选框。

2 在墨水曲线中的任何位置添加或减去颜色。

例如，您可以通过减少黄色和青蓝色墨水的用量，校正淡绿色。

要更改输出墨水百分比，请在表中键入输入和输出值，或沿曲线将某个点拖曳到新的位置。

您可通过单击  撤消当前所做的更改。要将所有通道返回至其初始值，单击 。

3 单击“确定”以关闭对话框。**4 要将颜色更改与原始颜色进行比较，请执行以下任一操作：**

- 单击“原始”选项卡，以原始颜色预览作业。
- 单击“已修改”选项卡，预览颜色调整后的作业。
- 单击“分隔”选项卡，在分隔屏幕中对原始作业和颜色调整后的作业进行比较。如果您放大 / 缩小或旋转预览，则所做更改始终适用于分隔屏幕的两侧。

5 要将更改保存至新的打印文件，单击“文件 > 保存分隔”，然后单击某个项目。

保留原始文件。新文件的名称末尾添加单词“new”。

FIERY IMAGE EDITOR

Fiery Image Editor, yazdırılacak dosyalarda son dakika renk ayarlamaları yapmanıza olanak tanımak için tasarlanmış bir araçtır. Fiery Image Editor'da Cretaprint mürekkepleri için mürekkep eğrilerini değiştirebilirsiniz.

Fiery Image Editor, Fiery proServer donanımında önceden yüklüdür. Ayrıca Fiery proServer istemci yazılımını uzak bir bilgisayara yüklediğinizde de otomatik olarak yüklenir. Fiery proServer yazılımını, Cretaprint bilgisayarı (önerilir) dahil toplam dört uzak bilgisayara (PC veya Macintosh) yükleyebilirsiniz. Daha fazla bilgi için, bkz. *Hızlı Başlangıç Kılavuzu*.

İş yükleme

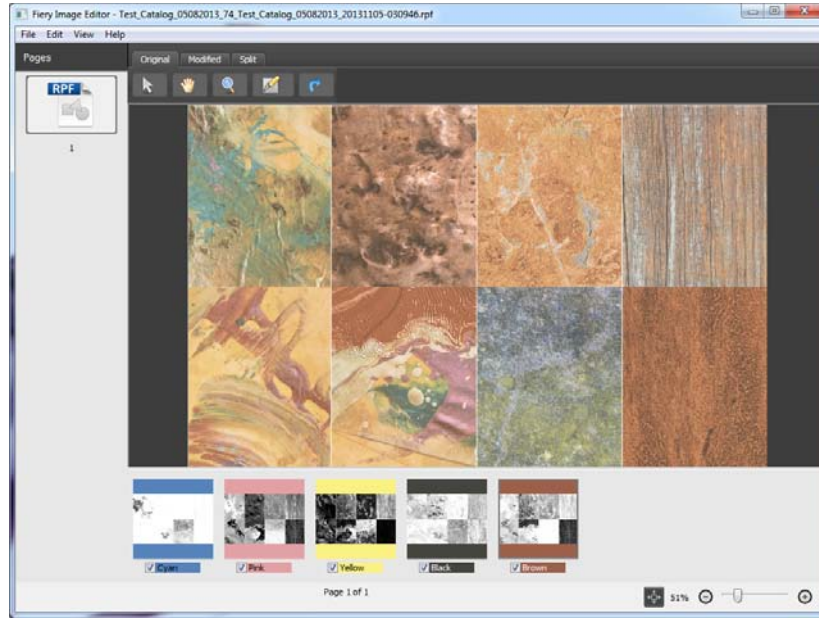
Fiery Image Editor'ı Fiery proServer yazılımı aracılığıyla başlatabilirsiniz. Bir işi veya iş çeşidini yüklemek için, aşağıdaki ön koşullar yerine getirilmelidir:

- Fiery proServer yazılımı, Fiery proServer donanımında oturum açmış olmalıdır.
- İş, Cretaprint Üretim İş Akışı'na yüklenmelidir.
- İş, üretilmiş durumda olmalıdır.

Yazdırma dosyası oluşturma ve bunu Fiery Image Editor'a aktarma konusunda daha fazla bilgi için, bkz. *Hızlı Başlangıç Kılavuzu*.



Program penceresi








ŞEKİL 1: Fiery Image Editor program penceresi

Program penceresinin altındaki küçük resim görüntüleri, işin kullanılabilir renk ayırmalarını gösterir. Uygun onay kutularını işaretleyerek veya işaretleri kaldırarak renkleri tek tek ana önizlemeye ekleyebilir veya kaldırabilirsiniz.

Toplam mürekkep alanını artırmak için Fiery proServer istemci yazılımındaki mürekkep kanallarını tekrarladıysanız, söz konusu mürekkep rengi için iki küçük resim görüntülenir. Fiery Image Editor'da bunlar tek renk ayırması olarak kabul edilir. Bunları tek tek görüntüleyemezsiniz. Benzer şekilde, bir tekrarlanan ayırmanın çıktısı eğrisini ayarladığınızda diğeri de ayarlanır.

Öndeğer olarak, önizlemesi görüntülenmiş iş önizleme penceresine sığması için ölçeklenir. Önizlemeyi aşağıda belirtilen şekilde değiştirebilirsiniz:


- Görüntüyü taşımak için,  ögesine tıklayın ve imleci önizleme penceresine sürükleyin.
- Görüntüyü yakınlaştırmak için aşağıdakilerden birini yapın:
 -  ögesine tıklayın ve büyütme istediğiniz görüntünün alanına tıklayın.
 - Görünüm > Yakınlaştır'a tıklayın.
 - Altta veya program penceresinde sürgüyü sağa kaydırın.
- Görüntüyü uzaklaştırmak için aşağıdakilerden birini yapın:
 - Görünüm > Uzaklaştır'a tıklayın.
 - Altta veya program penceresinde sürgüyü sola kaydırın.

- Bir görüntüyü döndürmek için aşağıdakilerden birini yapın:
 -  ögesine sağ tıklayın ve bir öğeye tıklayın. Görüntüyü saat yönünde 90°, saatin tersi yönünde 90° veya 180° derece döndürebilirsiniz.
 - Düzenle > Döndür'e tıklayın ve bir öğeye tıklayın. Görüntüyü saat yönünde 90°, saatin tersi yönünde 90° veya 180° derece döndürebilirsiniz.
- Görüntüyü ayrıca  ögesine tıklayarak da döndürebilirsiniz. Bu durumda, görüntü, düğmeye her tıkladığınızda saat yönünde 90° döndürülür.
- Önizlemesi yapılan işi varsayılan boyutuna döndürmek için  ögesine tıklayın.

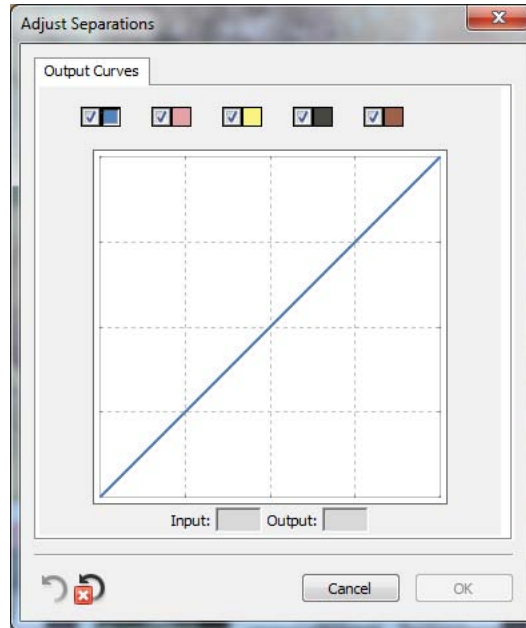
Renk ayarlamaları yapma

Küçük renk sapmalarını telafi etmek için, kahverengi veya pembe gibi her bir Cretaprint renk kanalının renk eğrisini değiştirebilirsiniz. Renk ayarlamaları yaptığınızda, değişikliklerinizin etkisini orijinal renk ile karşılaştırabilirsiniz.

1 Renk eğrileri boyunca renk eklemek veya çıkarmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- Düzenle > Ayırmaları Ayarla'ya tıklayın.
-  ögesine tıklayın.

Ayırmaları Ayarla iletişim kutusu görüntülenir.





ŞEKİL 2: Ayırmaları Ayarla iletişim kutusu

Varsayılan olarak, renk ayarlamaları bütün renk kanallarına uygulanır. Bireysel kanallarda renk ayarlamaları yapmak için, ilgili rengin onay kutusunu işaretleyin veya seçimini kaldırın.

2 Mürekkep eğrisinin herhangi bir yerinde renk ekleyin veya çıkarın.

Örneğin, sarı ve mavi miktarını azaltarak yeşil rengi düzeltebilirsiniz.

Çıktı mürekkep yüzdelerini değiştirmek için, tabloya girdi ve çıktı değerleri girin veya bir noktayı eğri boyunca yeni konumuna sürükleyin.

 ögesine tıklayarak geçerli değişikliklerinizi geri alabilirsiniz. Bütün kanalları ilk değerlerine döndürmek için  ögesine tıklayın.

3 İletişim kutusunu kapatmak için Tamam'a tıklayın.

4 Renk değişikliklerinizi orijinal ile karşılaştırmak için aşağıdakilerden birini yapın:

- İşin önizlemesini orijinal renkler ile görüntülemek için Orijinal sekmesine tıklayın.
- Renkleri ayarlanmış işin önizlemesini görüntülemek için Değiştirilmiş sekmesine tıklayın.
- Orijinal işi ve renkleri ayarlanmış işi bölünmüş bir ekranda karşılaştırmak için Böl sekmesine tıklayın. Önizlemeyi yakınlaştırır/uzaklaştırır veya döndürürseniz, değişiklikler her zaman bölünen ekranın iki tarafına da uygulanır.

5 Değişikliklerinizi yeni bir yazdırma dosyasına kaydetmek için, Dosya > Ayırmaları Kaydet'e tıklayın ve bir öğeye tıklayın.

Orijinal dosya korunur. Yeni dosyanın adının sonuna «new» (yeni) kelimesi eklenir.